

ニューホーパの皆さん

今月はニューホープ東京にとって特別な月です。この20年間の、私たちオハナに対する神様の忠実さをお祝します。使徒パウロはこのように言いました。「良い働きを始められた方は、キリスト・イエスの日が来るまでにそれを完成させてください」と。20年前、約10人のたちが、神様が、神様御自身の教会を東京に作る信じました。そして、ニューホープ東京を通して多くの教会が開拓され、これからもされて行くことでしょう。教会としての最高の日々は、これからまだ先にあります。今年のテーマは、「主を知ることを切に追い求めよう。自分の神を知る人たちは堅く立って事を行う」(ホセア書 6:3、ダニエル書 11:32)です。どんな良いプログラムやミニストリーも、私たちが主を知り、さらに知り続けようと推し進めていかない限り、全く意味がありません。神様が、私たちのために、私たちと共に、私たちを通してなされたことに心から感謝しています。

~~ゲストスピーカーのウェイン・コデイロ牧師が、知恵と励ましの言葉をもって鼓舞してくれること
 でしょう。ハワイからたくさんのお客様も来られ、一緒にお祝いしていただきます。皆さんも友だちや
 家族を招待してください。かつてこの教会に通っていた人も、ぜひ招待してください。そして、神様
 がニューホープ東京でなされたことを一緒にお祝いしましょう。~~ 主任牧師 タロ・サタラカ

Dear New Hoppers,

This month is a very special month for New Hope Tokyo. We will be celebrating 20 years of God's faithfulness to our Ohana. I am confident of this as the Apostle Paul said; He who started a good work in you will also establish it and completed it. Twenty years ago, a handful of people believed that God is able to build his church in Tokyo. And through New Hope Tokyo many churches were planted and many more will be in the future. Our best days as a church are still ahead of us. The theme this year is; "Know the Lord, press on to know the Lord, for those who know their God will be strengthened and take action." (Hosea 6:3, Daniel 11:32). No amount of good programming or ministry can be effectively useful unless we know the Lord and press on to know him more. I am grateful for what God has done for us, with us and through us.

~~Pastor Wayne Cordeiro will be our special guest speaker, who will inspire us with words of wisdom and encouragement. There will be many guests from Hawaii who will be here to celebrate with us. Please invite your friends, families, and also if you know anyone who used to be with us, invite them as well to come and celebrate with us what Jesus has done for New Hope Tokyo.~~

Talo Sataraka, Senior Pastor

20周年、おめでとうございます!
 Happy 20th Anniversary!



バイブル・スタディ / Bible Studies

3/11,25 WED アロハ水曜バイブルスタディ / ALOHA Wednesday Bible Study
 第2・第4水曜日 / Every 2nd & 4th Wednesdays 7:00pm - 9:00pm OCC 507
 ※アロハ水曜バイブルスタディは、3月をもって終了致します。
 ALOHA Wednesday Bible Study will finish at end of March

3/1-SUN Yes! クラス ~クリスチャンとして歩む~ / Yes! Class ~The Christian Journey~
 4:00pm - 6:00pm 3/1, 3/8 @ OCC 415 3/22, 3/29 @ OCC 507

スモールグループ / Small Groups

3/8,29 SUN ウィメンズミニストリー ~ディボーションシェア~
 12:45pm - 1:45pm OCC 507
 持ち物: 聖書、ディボーションノート、筆記具

3/15 SUN 中国語 ミニストリー / Chinese Ministry / 中文小組
 4:00pm - 6:00pm OCC 416 (※中国語のみ / Only in Chinese / 仅限中文)

3/22 SUN 韓国 ミニストリー / Korean Ministry / 한국 미니스트리
 4:00pm - 6:00pm OCC 416 (※韓国語のみ / Only in Korean / 한국어 만)

3/22 SUN フィリピン・ミニストリー / Philippines Ministry
 4:00pm - 6:00pm OCC 415

その他 / Others

4/12 SUN イースター特別礼拝 / Easter Special Service
 2:00pm - 3:30pm OCC 8F (チャペル / Chapel)

1月会計報告 / Accounting Report for January

献金 / Offering	月次予算 / Budget	献金 - 予算 / Offering - Budget
¥3,967,045	¥4,500,000	- ¥532,955



ニューホープ東京へようこそ! / Welcome to New Hope Tokyo!

ウェルカムテーブル / Welcome Table

「初めてニューホープに来た」、「まだあまりニューホープの事を知らない」という方に、ニューホープの紹介やインフォメーションをお伝えします。

Please visit the connection table if this is your first time at New Hope Tokyo. We will give you information about our church.

チルドレンズアーク / Children's Ark

モーニング礼拝およびメイン礼拝中には幼稚園 (3-5 才) と小学科 (6-12 才) のサンデー・スクール (子ども向け聖書の学び) のクラスがあります。英語・日本語のバイリンガルです。

We have Sunday School during the Morning Service and the Main Service. The classes are for "3-5 year olds" and "6-12 year olds". All programs are in English and Japanese.

ティーンズ礼拝 / Teens Service

メイン礼拝中には、OCC416 号室で中高生 (13-18 才) 向けのティーンズ礼拝があります。英語と日本語のバイリンガルです。

We have a Teens Service during the Main Service (2:00-3:30pm) for Junior & High school students (13-18 years old) at room 416, OCC. It is in English and Japanese.

祈りのテーブル / Prayer Table

祈ってほしいことはありますか? 励ましが必要? そんな方はロビーにある祈りのテーブルへ。

Do you have any matters of prayer? Want some encouragement? Then come to the Prayer Table on the foyer.

ホスピタリティテーブル / Hospitality Table

ホスピタリティ・テーブルではコーヒーやスナックを準備しています。おいしいエスプレッソコーヒーもあります。礼拝後にどうぞ!

We have coffee and snacks at the hospitality table. Please visit after the service for a time of fellowship.

教会内で専門のスタッフが撮影をすることがありますのでご了承ください。
Please note that designated staff may photograph services for church purposes.

QR コードからニューホープ東京のウェブサイト・Instagram・Facebook・メッセージのビデオ配信にアクセスできます。Use the QR code to check our website, Instagram & Facebook pages, and message videos.



ニューホープ東京 / New Hope Tokyo TEL: 03-5244-5818

東京都千代田区神田駿河台 2-1 お茶の水クリスチャン・センター (OCC) 507
Ochahomizu Christian Center (OCC) 507, 2-1 Surugadai, Chiyoda-ku, Tokyo

礼拝時間 / Service Times

10:30am	モーニング礼拝 / Morning Service	OCC 507
2:00pm	メイン礼拝 / Main Service	OCC 8F
4:00pm	パッション・ジェネレーション (若者向け礼拝) Passion Generation (Youth & Young Adult Service)	チャペル / Chapel

ニューホープ成増 / New Hope Narimasu TEL: 03-5383-0421

東京都板橋区成増5-1-2 / 5-1-2 Narimasu, Itabashi-ku, Tokyo



チャペル内
飲食禁止

NO Eating or Drinking
in the Chapel

20th | New Hope
TOKYO

Keep Pressing Onward

— 前進し続けよう! —

2020年3月 March

- 1 — さらに神様を知るために前進しよう
Keep Pressing On To Know The Lord
- 8 — 神様の栄冠を目指そう
Keep Your Eyes On The Prize

~~ニューホープ東京20周年特別礼拝~~
New Hope Tokyo 20th Anniversary Special Service

~~1st 2:00pm-3:45pm 2nd 4:15pm-6:00pm~~

~~ゲストスピーカー / Guest Speaker~~

~~ウェイーン・コデイロ師 (ニューホープ・オアフ主任牧師)
Pastor Wayne Cordeiro (New Hope Oahu Senior Pastor)~~

- 15 —
- 22 — 優れた心で仕えよう!
Serving With An Excellent Spirit
- 29 — シリーズブレイク
Series Break